



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.1.0. - Ufficio Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo 6.1.0. - Ufficio Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo	3853	04/11/2021

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO SGOMBERO NEVE E TRATTAMENTO GHIACCIO PER LA STAGIONE 2021-2022 ALLA DITTA ROMEN A. & SÖHNE G.M.B.H. DI APPIANO (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 33.000,00 (IVA 22% ESCLUSA)  
CODICE CIG: Z1F33BA9C5

GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE DES AUFTRAGS FÜR DIE SCHNEERÄUMUNG UND EISBEHANDLUNG FÜR DIE SAISON 2021-2022 AN DAS UNTERNEHMEN ROMEN A. & SÖHNE G.M.B.H. AUS EPPAN (BZ) BEI GLEICHZEITIGER ZUSAGE DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 33.000,00 (OHNE MWST. 22%)  
CIG-KODE: Z1F33BA9C5

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con il quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con il quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021-2023;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2021 - 2023;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 recante "BILANCIO 2021 - 2023 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2021-2023;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021-2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 betreffend "HAUSHALT 2021 - 2023 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 3327 del 23/09/2021 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 3327 vom 23/09/2021, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6- die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und

Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente “Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente “Regolamento di contabilità” del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
  - il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. “Codice dei contratti pubblici” (di seguito detto anche „Codice”);
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
  - il vigente “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
  - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;
  - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante “Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
  - das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, “Gesetzbuch über öffentliche Aufträge” (in der Folge auch “Kodex” genannt), i.g.F.,
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
  - die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
  - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die „Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro“ in geltender Fassung.
  - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend “Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.

Premesso che con l'arrivo della stagione invernale possono verificarsi delle precipitazioni nevose anche di forte intensità;

Mit dem Beginn der Wintersaison kann es zu starkem Schneefall kommen;

che per garantire lo sgombero della neve e prevenire la formazione di ghiaccio da diversi edifici comunali, i mezzi a disposizione dell'Ufficio Sicurezza, risultano essere insufficienti in particolare con nevicate di forte intensità;

che pertanto rendendosi necessario incrementare i mezzi a nostra disposizione, la ditta Romen A. & Söhne G.m.b.H di Appiano, si è resa disponibile a fornire due trattori con caricatore frontale e fino a quattro trattori con ribaltabile;

che tutti i mezzi messi a disposizione dalla ditta Romen & Söhne G.m.b.H. sono comprensivi di autista;

Considerato che la ditta Romen & Söhne G.m.b.H. di Appiano (BZ), ditta di fiducia dell'Amministrazione, ha presentato offerta economica prot. nr. 0255735/2021 del 18.10.2021, con tariffa oraria di noleggio del mezzo comprensivo di autista, di € 90,00 (iva 22% esclusa);

Dato atto che gli interventi saranno contabilizzati a ore e che si fissa una somma massima per questo tipo di interventi, somma non dovuta, ma che verrà liquidata di volta in volta a seconda delle necessità intervenute. Nel caso in cui l'importo indicato non fosse raggiunto, la somma rimanente non sarà liquidata.

Ritenuto di dover procedere mediante affidamento diretto a singole ditte specializzate, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi

dass die Mittel, die dem Sicherheitsbüro zur Verfügung stehen, um die Schneeräumung zu gewährleisten und die Bildung von Eis auf verschiedenen städtischen Gebäuden zu verhindern, insbesondere bei starkem Schneefall unzureichend sind;

Da es daher notwendig ist, die Zahl der uns zur Verfügung stehenden Fahrzeuge zu erhöhen, hat sich die Firma Romen A. & Söhne G.m.b.H aus Eppan bereit erklärt, zwei Traktoren mit Frontlader und bis zu vier Traktoren mit Kipper zu liefern;

dass alle von der Romen & Söhne G.m.b.H. zur Verfügung gestellten Fahrzeuge einen Fahrer enthalten;

In der Erwägung, dass die Firma Romen & Söhne G.m.b.H. aus Eppan (BZ), die das Vertrauen der Verwaltung genießt, ein Angebot Nr. 0255735/2021 vom 18.10.2021 mit einem Stundensatz für die Anmietung des Fahrzeugs einschließlich Fahrer von 90,00 € (ohne MwSt. 22 %) vorgelegt hat;

Da die Eingriffe stundenweise abgerechnet werden wird ein geschätzter Höchstbetrag für diese Art von Eingriffen festgelegt, der von mal zu mal abgerechnet wird. Bei nicht Erreichen des festgelegten Höchstbetrages mit Dienstleistungen ist der Restbetrag nicht ausständig.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung mit einzelnen Fachfirmen im Sinne von Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, durchzuführen,

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des

dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Romen & Söhne G.m.b.H. di Appiano – Zona Artigianale 17 (P. IVA 03004640219);

Ritenuta l'offerta vantaggiosa per l'amministrazione, si ritiene di imputare la somma complessiva € 33.000,00 (IVA 22% esclusa) così ripartita: € 8.000,00 (IVA 22% esclusa) per l'anno 2021, e € 25.000,00 per l'anno 2022, alla ditta Romen & Söhne G.m.b.H. di Appiano per la copertura del fabbisogno di cui sopra;

Che il codice CPV per le misure in oggetto è **34.14.3 (Veicoli per la manutenzione invernale)**.

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, in quanto trattasi di un'unica categoria di forniture;

Vista la determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del codice CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili, che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in

Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher Sozialgenossenschaft Romen & Söhne G.m.b.H. aus Eppan (BZ) – Handwerkerzone, 17 – (MwSt.-Nr. 03004640219) ermittelt wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass das Angebot für die Verwaltung vorteilhaft ist, sollte die Gesamtsumme von 33.000,00 € (ohne MwSt. 22%) wie folgt aufgeteilt werden: 8.000,00 € (ohne MwSt. 22%) für das Jahr 2021 und 25.000,00 € für das Jahr 2022 an die Firma Romen & Söhne G.m.b.H. aus Eppan zur Deckung der oben genannten Anforderungen;

Der CPV-Code für die betreffenden Maßnahmen lautet **34.14.3 (Fahrzeuge für den Winterdienst)**.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Lieferungen handelt,

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 vom 7. Juli 2011, „Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136“,

Der Antrag des CUP-Codes wird nicht als notwendig erachtet, da die wesentlichen Voraussetzungen, die ihn zwingend vorschreiben, und insbesondere

particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnico-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.1

Determina

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di approvare per le motivazioni espresse in premessa, la spesa stimata di € 9.760,00 (IVA 22% inclusa) per l'anno 2021 e di € 30.500,00 (IVA 22% inclusa) per l'anno 2022 per il servizio di sgombero neve e prevenzione ghiaccio da diversi edifici comunali, come da offerta allegata;
- di affidare il suddetto servizio alla ditta Romen & Söhne G.m.b.H. di Appiano a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto € 40.000,00) ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva;

das Vorhandensein eines Ziels der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung nicht gegeben sind.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

Dies vorausgeschickt,  
verfügt

der Direktor des Amtes 6.1

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeinerverordnung über das Vertragswesen“:

- aus den in der Präambel dargelegten Gründen die geschätzten Ausgaben in Höhe von 9.760,00 € (einschließlich 22 % MwSt.) für das Jahr 2021 und in Höhe von 30.500,00 € (einschließlich 22 % MwSt.) für das Jahr 2022 für die Dienstleistung der Schneeräumung und Eisbekämpfung an verschiedenen städtischen Gebäuden gemäß dem beigefügten Angebot zu genehmigen;
- die Firma Romen & Söhne G.m.b.H. aus Eppan im Anschluss an ein Verwaltungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer mit der oben genannten Dienstleistung zu betrauen (direkte Übertragung unter 40.000,00 €) gemäß Art. 26, Absatz 2 des L.P. n. 16/2015 und ss.mm.ii. und Art. 8 der "Städtischen Verordnung für die Disziplin der Verträge", unter der Bedingung der Aussetzung der Wirksamkeit des Gesetzes nach der Überprüfung der Ordnungsmäßigkeit der Beiträge;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per *relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a € 150.000, sono esonerate da tale verifica;
- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di dare atto che la suddetta spesa complessiva stimata di € 9.760,00 (IVA 22% inclusa) trova copertura nel bilancio 2021 e la somma di € 30.500,00 (IVA 22% inclusa), trova copertura nel bilancio 2022 e 2022 dell'ufficio Sicurezza sul lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo;
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
- festzustellen, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Art. 32, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu Euro 150.000 verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,
- festzustellen, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass die oben genannten geschätzten Gesamtausgaben in Höhe von 9.760,00 € (einschließlich 22 % MwSt.) im Haushalt 2021 und der Betrag von 30.500,00 € (einschließlich 22 % MwSt.) in den Haushalten 2022 und 2022 des Amtes für Sicherheit am Arbeitsplatz und öffentliche Vergnügungsstätten und Veranstaltungen abgedeckt sind;

- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà rispettivamente entro il 2021 e 2022 che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2021 e 2022;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e dell'art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- zu erklären, dass die Dienstleistung gemäß den vertraglichen Bestimmungen in den Jahren 2021 bzw. 2022 stattfinden wird und dass die Verpflichtung daher in den Jahren 2021 und 2022 fällig wird;
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011, i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Abs. 8, des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4428	01061.03.029900005	Altri servizi	9.760,00
2022	U	4428	01061.03.029900005	Altri servizi	30.500,00

Il Responsabile del Servizio / Der Dienstverantwortliche  
LIBENER GIOVANNI / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

## **Allegati / Anlagen:**

7c3a106180c3374aea6b972d84371b3b06ff9a678cf4fb67ee4699a35alb29b6 - 7231930 - det\_testo\_proposta\_03-11-2021\_13-16-25.doc  
7ab56d45f11e225bb660f9dfb88a92d6f6b208d54acec6649b877ef31dd31cd6 - 7231931 - det\_Verbale\_03-11-2021\_13-16-57.doc  
bd834de320d3b2600c0e3cc2c8b14a83713a062a55faf004271d8ea1464cf61c - 7232010 - certificato-INAIL\_28549538.pdf  
d4343f580776bc7493e5ffcba6b8515762a362381404ca3abed213987d5a09b7 - 7232011 - Angebot Gemeind Bozen.pdf